

טופס הסכמתה: ניתוח להחלפה של מפרק הירך או הברך TOTAL HIP / KNEE REPLACEMENT استمارة موافقة: عملية جراحية لتغيير مفصل ورك أو ركبة

يتم تغيير مفصل الورك أو الركبة بزرع اصطناعي في حالات تعراض مركبات المفصل إلى إصابة صعبة لأسباب مختلفة. حيث يتم في أثناء العملية الجراحية تغيير رفع المفصل بزرع مصنوع من مواد بلاستيكية، خزفية ومعننية. تُجرى العملية الجراحية تحت تأثير التخدير العام وأو التخدير الناهي.

اسم المريض/ة / شم החולہ:	اسم العائلة/ شم مشفحة	الاسم الشخصي/ شم פרטי	اسم الأب/ شم האב
--------------------------	-----------------------	-----------------------	------------------

اصلح وأقرُّ بهذا بأنّي تلقيت شرحاً شفهياً مفصلاً من الدكتور/ة	الاسم الشخصي/ شم مشفحة
---	------------------------

عن صورة مرضي وعن الحاجة إلى إجراء عملية جراحية لتغيير مفصل الورك/الركبة* من جهة اليمين /اليسار*

نوع الزرع (في ما يلي: "العملية الأساسية").

معلوم لدى أن طول عمر مفصل اصطناعي محدود، وأنه من الممكن أن تنشأ هناك حاجة إلى إجراء عمليات جراحية مُعاَدة في المستقبل.
اصلح وأقرُّ بهذا بأنّي تلقيت شرحاً عن العوارض الجانبية بعد العملية الأساسية، بما في ذلك: الألم، الشعور بعدم الراحة وتقدير الحركة وقد وُضحت لي كذلك المخاطر والمضاعفات المحتملة، بما في ذلك: الانهاب، الذي سيستوجب، أحياناً، إخراج الزرع بعملية جراحية، إبقاء المفصل من دون زرع فترات زمنية مختلفة وتدخلًا جراحيًا إضافياً؛ تراخي الزرع الذي سيستوجب إجراء عملية جراحية أخرى؛ العرج، العاند إلى اختلاف في طول الأطراف، وأو/الإصابة العصبية اللاحقة بغضصلات الأطراف، وأو اضطراب عمل العضلات؛ وكذلك مضاعفات متعدلة باستدادات التخثرات الدموية. في العمليات الجراحية التي تُجرى لتغيير مفصل الورك من المحمّل، أحياناً، حدوث نفّاك، وهذا التفّاك سيستوجب إجراء عمليات جراحية أخرى أو الاستئفاء المتبادل.
هذه التعقيدات لا تطراً كثيراً.

اصلح بهذا بأنّي تلقيت شرحاً عن الزرع الذي من المفروض أن يستخدموه في العملية الجراحية، ولكنني أدرك أن هناك إمكانية لأن تطرأ في أثناء العملية الجراحية حاجة إلى تغيير نوع الزرع وأو حجم العملية الجراحية، وذلك في ضوء صعوبات قد تنشأ في تثبيت المسطح على العظم أو أنها تعود إلى جودة العظم.

أعطي بهذا موافقتي على إجراء العملية الأساسية.
إنّي أصلح وأقرُّ بهذا بأنّي تلقيت شرحاً، وبأنّي أدرك أنّ هناك احتمالاً لأن يتضمن في أثناء العملية الأساسية وج ود حاجة إلى توسيع محيطها، إلى تغييرها، أو إلى إخاذ إجراءات أخرى أو إضافية، بما في ذلك عمليات جراحية أخرى، من أجل إنقاذ حياة أو منع ضرر جسانيٍّ، لا يمكن توقعه الآن، بالتأكيد أو كاملاً، غير أنّ عناها وُضّح لي. وبناءً عليه، إنّي أوافق على ذلك التوسيع، أيضاً، التغيير، أو تنفيذ إجراءات أخرى أو إضافية، بما في ذلك عمليات جراحية ، ستكون، كما يعتقد أطباء المؤسسة، حيوية أو مطلوبة في أثناء العملية الأساسية.
وُضّح لي أن العملية الأساسية ستجري تحت تأثير التخدير العام وأو التخدير الناهي. وسألقي شرحاً عن التخدير من اختصاصي تخدير.

انا على علم، كما أنتي أوفقي على أن يقوم بإجراء العملية الجراحية والإجراءات الأخرى جميعها من سلقي عليه القيام بذلك، حسب أنظمة المؤسسة وتعليماتها.
كما أنه لم يضمن لي أن يجريها كلها أو أن يجري قسمًا منها شخص معين، بشرط أن تُجرى بالمسؤولية المُتبعة في المؤسسة، كما يقضي القانون.

توقيع المريض/ة /חתימת החولہ	الساعة/ شעה	التاريخ/ تاريخ
-----------------------------	-------------	----------------

توقيع الوصيِّ (في حالة فقد الأهلية، قاصر/ة، أو مريض/ة نفسانية)	اسم الوصيِّ (القرابة) / شم האפוטרופוס (קייביה)	חתימת האפוטרופוס (במקרה של פסול דין, קtiny/ה או חולה/ת נפש)
--	--	---

اقرُّ بهذا بأنّي شرحت شفهياً للمريض /ة للوصيِّ على المريض /ة كلّ ما ورد أعلاه بالتفصيل المطلوب، وبأنّها /ه وقعت/وّقعت على الموافقة أمامي، بعد أن افتنعت بأنّها فهمت/فهم شروحى كاملة.

رقم الرخصة/ מס' רישוי	توقيع الطبيب/ة / חתימת הרופא/ה	اسم الطبيب/ة / شم הרופא/ה
-----------------------	--------------------------------	---------------------------

*يرجى شطب الزائد/ مחקـيـات المـواـتـر



החברה לניהול סיכונים ברפואה



הסתדרות הרפואית בישראל
איגוד הישראלית לארותופדייה